

Carca' PASS

LE BON PLAN pour profiter
de la ville et de ses alentours
à prix réduit !



🇬🇧 **THE BEST WAY** to enjoy
the city and its surrounds at the **keenest prices**

🇪🇸 **EL BUEN PLAN** para disfrutar plenamente
de la ciudad y de sus alrededores
a precios económicos

OFFERT
pour l'achat
d'une visite
guidée de la Cité
Médiévale
ou 6 € en
vente seul

- 🇬🇧 Free for every purchase of a guided tour
or € 6 for sale separately.
- 🇪🇸 Gratis por toda compra de una visita guiada
o 6€ en venta por separado.

Avec le **Carca'Pass** profitez toute une année de tarifs promotionnels et d'avantages que vous offrent nos nombreux partenaires touristiques **à Carcassonne** et dans sa région : visites de sites touristiques incontournables, activités de loisirs, dégustations, restaurants, spectacles, transports, produits du terroir...

 Carca'Pass entitles its holders to promotional deals and benefits at many tourist establishments in Carcassonne and the surrounding area: visits to tourist attractions, leisure activities, tastings, restaurants, shows, transport, local produce...

 El Carca'Pass ofrece a todos sus titulares tarifas promocionales y beneficios en los numerosos proveedores de servicios turísticos en Carcasona y su región: visitas de lugares, actividades recreativas, degustaciones, restaurantes, espectáculos, transporte, productos locales

2 OPTIONS AU CHOIX

2 CHOICES / 2 OPCIONES A ELEGIR

1. Carca'Pass OFFERT

pour l'achat d'une visite guidée de la Cité Médiévale organisée par l'Office Municipal de Tourisme (cf. page 4).

 Free for every purchase of a guided tour

 Gratis por toda compra de una visita guiada

2. Carca'Pass en vente seul 6€

 € 6 for sale separately

 6€ en venta por separado

Carca' pass

Présentez votre carte
« Carca'Pass » à chaque
partenaire pour profiter
de leurs offres !

Show your Carca'Pass card
to enjoy our partners' offers

Presente su tarjeta Carca'Pass a
nuestros socios para
disfrutar de sus ofertas.

OÙ SE PROCURER votre Carca'Pass ?

en ligne sur www.tourisme-carcassonne.fr
sur place à l'Office de Tourisme de Carcassonne

SNAP IT UP !

Online at www.tourisme-carcassonne.fr
In person at the Carcassonne tourist office

¿DÓNDE COMPRARLO?

Online : www.tourisme-carcassonne.fr
En la Oficina de Turismo

 VISITES

 CROISIÈRE

 ACTIVITÉS & LOISIRS

 SPECTACLES

 PRODUITS DU TERROIR & GASTRONOMIE

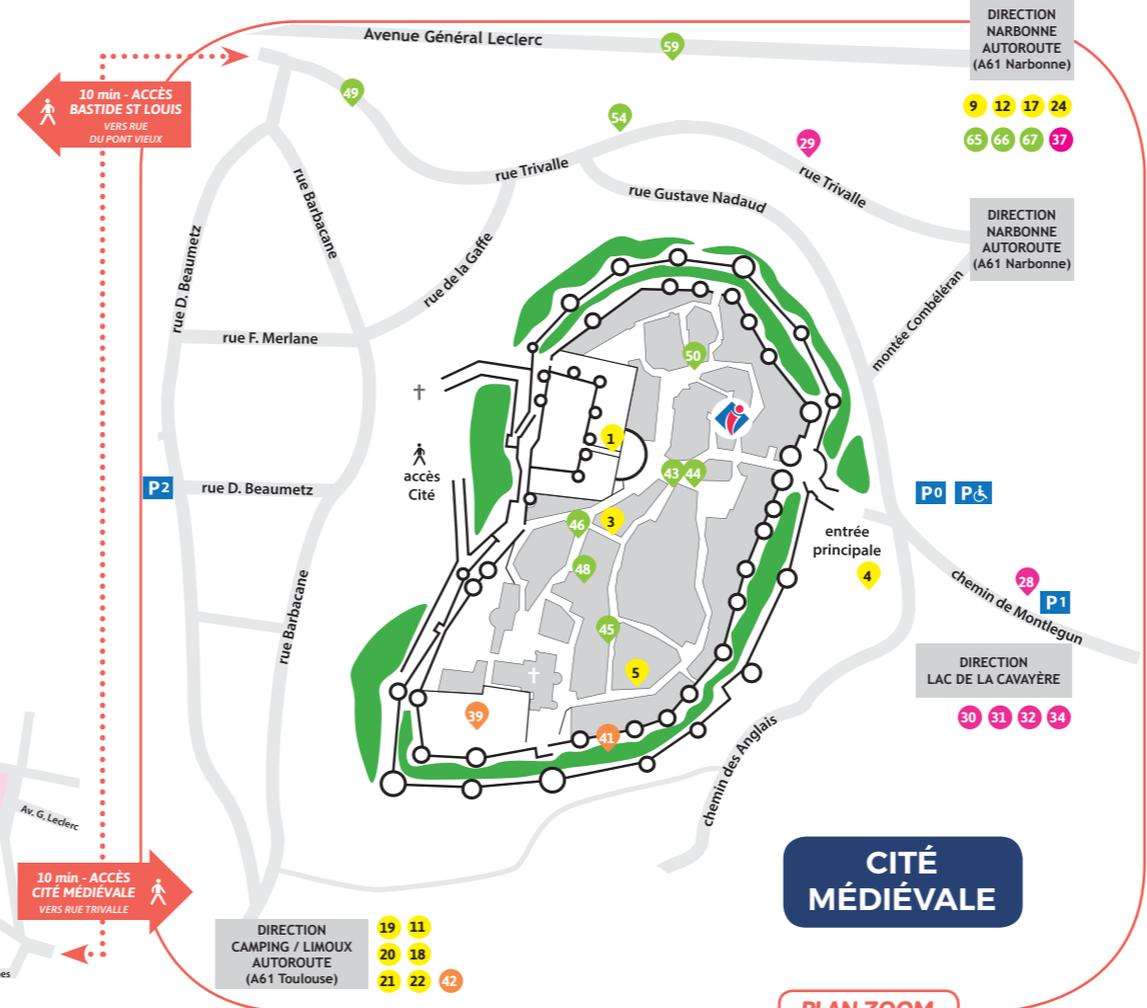
 EXCURSIONS

Référez-vous aux numéros pour localiser le lieu sur le plan.

Use the numbers to locate the place on the plan.

Refiérase a los números para localizar el lugar sobre el mapa.

BASTIDE SAINT-LOUIS



CITÉ MÉDIÉVALE

PLAN ZOOM

VISITES Visits - Visitas

- 1 Château et Remparts de la Cité
- 2 Le clocher de St Vincent
- 3 ILC Centre d'Histoire Vivante Médiévale
- 4 Le Petit train de la Cité
- 5 Musée de l'école
- 6 Grotte de Limouis
- 7 Gouffre de Cabrespine
- 8 Château de Saissac
- 9 Terra Vinea
- 10 Châteaux de Lastours
- 11 Abbaye de St Hilaire
- 12 Abbaye de Fontfroide
- 13 Abbaye de St Papoul
- 14 Abbaye de Caunes Minervois
- 15 La Coopérative
- 16 Maison de la Truffe d'Occitanie
- 17 Abbaye de Lagrasse
- 18 Château de Chalabre
- 19 Château de Quéribus
- 20 Château de Peyrepertuse
- 21 Château de Puilaurens
- 22 Domaine de l'Abbé Saunière
- 23 Le Moulin à vent
- 24 L'oulibo

CROISIÈRES Cruises - Cruceros

- 25 Bateau Helios - Lou Gabaret
- 26 Le Cogne
- 27 Bateau Restaurant le Défi

ACTIVITÉS- LOISIRS

- Leisure activities - Actividades
- 28 Evadeo Cycles
 - 29 Atelier du Livre
 - 30 Parc Australien
 - 31 Parc Aquaviva
 - 32 O2 Aventure
 - 33 Carca Escape
 - 34 Les Flotteurs de la Cavayère
 - 35 Win Kart
 - 36 Total Indoor
 - 37 Eaurizon
 - 38 Moulin à papier

SPECTACLES

- Shows - Espectáculos
- 39 Festival de Carcassonne
 - 40 Théâtre Jean Alary
 - 41 Tournois de chevalerie
 - 42 Théâtre dans les vignes

PRODUITS DU TERROIR

- ET GASTRONOMIE
- Gastronomy - Gastronomía
- 43 Auberge Dame Carcas
 - 44 Auberge des Ducs D'Oc
 - 45 Auberge des Lices
 - 46 Brasserie Le Donjon
 - 47 Chez Fred
 - 48 Comte Roger
 - 49 Floridablanca - Bar à Poulpe
 - 50 La Cotte de Mailles
 - 51 Le Bristol Coffee shop brasserie
 - 52 Le Cathare
 - 53 Le Couvent
 - 54 Le Trivalou
 - 55 Robert Rodriguez
 - 56 Les Brasseurs de la Cité
 - 57 Le Verre d'Un
 - 58 Michel Rabat
 - 59 Le Comptoir de la Cité
 - 60 VIN & Vinos
 - 61 Zone Vin
 - 62 Philippe Bocardi - chocolatier
 - 63 Pâtisserie Rémi Touja
 - 64 Domaine de Lorgèril
 - 65 Vinaigrierie Cyril Codina
 - 66 Miellerie des Clauses
 - 67 Domaine Calmel et Joseph

EXCURSIONS

- 68 V&M - Sun Tour

Envie de découvrir la Cité Médiévale ?

Optez pour les visites guidées de l'Office de Tourisme !
Un incontournable lors de votre séjour

L'Office Municipal de Tourisme propose tout au long de l'année différentes visites de la Cité Médiévale (classiques, spécial enfants ou à thème) accompagnées par des guides conférenciers agréés.

En journée ou en soirée, en semaine et le week-end, choisissez vite la visite adaptée à vos envies et RÉSERVEZ : en ligne sur www.tourisme-carcassonne.fr ou aux comptoirs de l'Office de Tourisme.

🇬🇧 Throughout the year, the Municipal Tourist Office offers different tours of the Medieval City (classic, themed, or specially for children) accompanied by licensed tour guides. Daytime or evening, weekdays and weekends, select the visit that most appeals and BOOK NOW : online at www.tourisme-carcassonne.fr, or in person.

🇪🇸 La Oficina de Turismo propone durante todo el año distintas visitas guiadas de la ciudad medieval (clásicas, especiales para niños, temáticas) acompañadas por guías conferencistas diplomados. Visitas de día como de noche, durante toda la semana y los fines de semana. Escoja su visita preferida y RESÉRVELA : online en nuestro sitio web www.tourisme-carcassonne.fr o en nuestras oficinas.

**Carca'
pass**

OFFERT
pour l'achat
d'une visite
guidée de la Cité
Médiévale
ou 6 € en
vente seul



DÉPART DE TOUTES LES VISITES GUIDÉES

DEPARTURE POINT - PUNTO DE SALIDA

Office de Tourisme de la Cité Impasse Agnès de Montpellier

Clôture vente des billets : 15 minutes avant l'heure de départ de la visite
(Sous réserve de places disponibles)



Last ticket sales : 15 minutes prior to the start time (based on availability)



Se pueden comprar los billetes hasta 15 minutos antes de la hora de salida (en función de la disponibilidad)



1 VISITE HISTORIQUE «CLASSIQUE» de la Cité Médiévale

Venez découvrir la riche histoire de la Cité de Carcassonne ! Des remparts à la Basilique en passant par le château (extérieur uniquement), le guide-conférencier vous conduit au cœur de la Cité occitane.

🇫🇷 Discover the rich history of the City of Carcassonne! From the ramparts to the basilica to the castle (exterior only), the lecturer guide takes you to the heart of the Occitan city.

🇪🇸 ¡Venga a descubrir la rica historia de la ciudad de Carcasona! Desde las murallas pasando por la basílica y hasta el castillo de los Vizcondes (del exterior), el guía le llevará al corazón mismo de la ciudad occitana.



- Durée : 1h15 🇫🇷 🇪🇸
- Adulte : 9,50€
- 10 / 17 ans, étudiants, handicapés : 7€
- -10 ans : gratuit

Horaires consultables sur le site internet www.tourisme-carcassonne.fr

2 VISITE de la Cité Médiévale avec un guide costumé SPÉCIALE ENFANTS 6-12 ANS

Le guide, costumé, incarne un habitant de la cité qui vous raconte sa vie à cette époque, de façon ludique et interactive. Une visite idéale pour découvrir l'histoire de la Cité Médiévale en famille !

🇬🇧 The guide plays the role of one of the City's inhabitants, in medieval costume, to tell you about life in his time in a funny and interactive way. An ideal way to discover the history of the Medieval City as a family! For children (6-12 years).

🇪🇸 El guía disfrazado encarna a un habitante de la ciudad que, de una manera divertida e interactiva, cuenta cómo era su vida en esa época. ¡Un tour ideal para descubrir la historia de esta ciudad medieval en familia! Para niños (6-12 años)



RÉSERVATION OBLIGATOIRE
BOOKING REQUIRED
RESERVACIÓN OBLIGATORIA

- Durée : 1h 🇫🇷 🇪🇸
- Adulte : 8€
- 3 / 5 ans : 2€ • 6 / 12 ans : 4€
- + 13 ans, étudiants, handicapés : 7€

Horaires consultables sur le site internet www.tourisme-carcassonne.fr

3 VISITES À THÈME de la Cité Médiévale

Samedi 15/02/20 à 15h : Visite « CLASSIQUE » ROMANTIQUE

En ce week-end de la Saint-Valentin, c'est l'amour qui est célébré ! Et de l'amour, dans l'histoire et au Moyen-Âge, il en était aussi question... Et plus précisément de l'amour courtois... Vous découvrirez le Fin'amor occitan à travers l'histoire des troubadours, des chansons de geste et des exploits chevaleresques. Laissez-vous conter cette époque dans le cadre romantique de la Cité Médiévale.

🇬🇧 Celebrate love this Valentine's weekend! Because love, specifically courtly love, is central to the history of the Middle Ages... You will discover the Occitan tradition of "Fin'amor" through the history of the troubadours, love songs and displays of chivalry. Learn about this bygone age in the romantic setting of the Medieval City.

🇪🇸 ¡Este fin de semana de San Valentín, celebramos el amor! Y el amor, dentro de la historia y en la Edad Media, también se trataba de eso... Y más precisamente del amor cortés... Descubrirá el Fin'amor («amor verdadero» en occitano) a través de las historias de los trovadores, los cantares de gesta y las hazañas caballerescas. Déjese encantar por esta época en el ambiente romántico de la ciudad medieval.



RÉSERVATION OBLIGATOIRE
BOOKING REQUIRED
RESERVACIÓN OBLIGATORIA

- Durée : 1h15 🇫🇷
- Adulte : 9,50€
- 10 / 17 ans, étudiants, handicapés : 7€

Mardi 25/02/20 à 11h et 14h30 et Mercredi 26/02/20 à 14h30
Visite **CARNAVAL SPÉCIALE ENFANTS**

Votre guide conférencier, costumé spécialement pour l'occasion, vous propose une visite atypique autour des origines des festivités du carnaval ! Venez costumés et maquillés! Nous vous offrirons cotillons et serpentins !

🇬🇧 Your tour guide, dressed up specially, offers an atypical visit, exploring the origins of carnival festivities! Come costumed and made up! Party packs and streamers are provided for free! For children.

🇪🇸 ¡Su guía turístico, disfrazado especialmente para la ocasión, le ofrecerá un tour atípico por los orígenes de las festividades de carnaval! ¡Venga disfrazado y maquillado! ¡Nosotros le daremos cotillón y serpentinas! Para niños.



- Durée : 1h 🇫🇷
- Adulte : 8€ • 3 / 5 ans : 3€ • 6 / 12 ans : 5€
- + 13 ans, étudiants, handicapés : 7€

Samedi 31/10/20 à 16h, 16h30, 17h15, 17h45, 18h30 :

Visite **HALLOWEEN SPÉCIALE ENFANTS** / 19h : **SPÉCIALE ADULTES**

Avec vos enfants, enfilez vos plus beaux costumes ! Après une séance de maquillage de l'horreur à l'Office de Tourisme de la Cité, déambulez dans les petites ruelles avec votre guide conférencier qui, lors d'une visite costumée et agrémentée de contes et légendes urbaines, vous livrera tous les secrets de la Cité Médiévale !

🇬🇧 Halloween visit, for children. Join your kids in dressing up in the most exquisite costumes! Take a stroll through the narrow alleys of the Medieval City, after a session in horror make-up at its tourist office. Your costumed tour guide will reveal all of the Medieval City's secrets, bringing local myths and legends to life.

🇪🇸 Tour especial de Halloween para niños ¡Que toda la familia se ponga sus mejores disfraces porque es Halloween en Carcasona! Pasee por los estrechos callejones de la ciudad con su guía turístico quien le confiará todos los secretos de la ciudad medieval en un tour lleno de disfraces, cuentos y leyendas urbanas.



- Durée : 1h 🇫🇷
- Adulte : 8€
- 3 / 5 ans : 3€
- 6 / 12 ans : 5€
- + 13 ans, étudiants, handicapés : 7€

Mercredi 23 et Jeudi 24/12/20 à 14h :
Visite NOËL SPÉCIALE ENFANTS

Laissez-vous envouter par la magie des fêtes de fin d'année et découvrez, à travers une visite guidée spéciale pour les enfants, les contes et traditions de Noël qui se sont déroulés à la Cité médiévale de Carcassonne du Moyen-Âge à aujourd'hui.

🇬🇧 Join us for the seasonal festivities with a special guided tour for children, packed with Christmas traditions and tales of Carcassonne's Medieval City, from the Middle Ages to the present day.

🇪🇸 Déjese encantar por la magia de las celebraciones de fin de año y descubra, a través de una visita guiada especial para niños, las historias y tradiciones de Navidad que tuvieron lugar en la ciudad medieval de Carcasona desde la Edad Media hasta hoy en día.



- Durée : 1h 🕒
- Adulte : 8€
- 3 / 5 ans : 3€
- 6 / 12 ans : 5€
- + 13 ans, étudiants, handicapés : 7€

4 VISITE NOCTURNE de la Cité Médiévale

Profitez de la fraîcheur d'une nuit d'été, pour (re)découvrir la Cité de Carcassonne, entre remparts éclairés et ruelles romantiques, à la recherche du temps perdu...

🇬🇧 Enjoy the cool of a summer night, to (re)discover Carcassonne's Medieval City, between illuminated ramparts and romantic alleys, in search of a lost age..

🇪🇸 Disfruta de la frescura de una noche de verano, para redescubrir la Ciudad de Carcasona, entre murallas iluminadas y callejones románticos, en busca de otra época ...



- Durée : 1h 🇫🇷
- Adulte : 12€
- 10 / 17 ans, étudiants, handicapés : 9,50€
- -10 ans : gratuit

Du 18/07 au 28/08 de 21h30 à 22h30



Laissez-vous guider et découvrez Carcassonne et ses alentours à prix réduit !

- 🇬🇧 Explore and discover Carcassonne and the surrounding area at discount prices !
- 🇪🇸 Déjese guiar y descubra Carcasona y sus alrededores a precios económicos !

A Carcassonne et dans la région, il y a à voir et à faire pour tous et pour tous les goûts ! Visites, spectacles, loisirs, gastronomie...
Présentez votre carte « Carca'Pass » à nos partenaires et faites le plein d'activités à des prix attractifs.

🇬🇧 In Carcassonne, there is something to see and do for everyone and for all tastes! : visits, shows, leisure activities, gastronomy... Show your "Carca'Pass" card to our partners and enjoy a variety of leisure activities at discounted rates.

🇪🇸 En Carcasona, hay cosas para ver y hacer para grandes y chicos, y para todos los gustos: visitas, espectáculos, ocio, gastronomía, etc.
Presente su tarjeta «Carca'Pass» con nuestros socios y disfrute de una amplia gama de actividades a precios muy atractivos.



Voyagez dans le temps et **Vivez le Moyen Age ! Rencontrez** un Chevalier, **Accédez** sur les remparts, **Explorez** l'une des plus grandes grottes au monde, **plongez dans l'histoire** en découvrant les châteaux, les abbayes du Pays Cathare au cœur de sites naturels d'exception.

 **Travel back in time and Experience the Middle Ages ! Meet** a knight, gain **Access** to the **Battlements, Explore** one of the world's biggest caves, **discover** the Cathar Castles and abbeys in the heart of exceptional natural sites.

 **Viaje en el tiempo y viva la Edad Media ! Encuentre** con un caballero, **acceda** a las galerías de madera, **explore** una de las cuevas más grande del mundo, **descubra** los castillos, las abadías del País Cátaro en el corazón de sitios naturales excepcionales.

CHATEAU ET REMPARTS DE LA CITÉ



-2€ SUR LE PLEIN TARIF / - 5% DE REDUCTION EN BOUTIQUE

Une expérience exceptionnelle sur la plus grande enceinte fortifiée de France. Le château et ses remparts, une visite incontournable : trois parcours, un seul billet ! Inscrit au Patrimoine mondial par l'UNESCO

1, Rue Viollet le Duc - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 11 70 70 - www.remparts-carcassonne.fr
Du 1er Avril au 30 Septembre tous les jours de 10h à 18h30, du 1er Octobre au 31 Mars tous les jours de 9h30 à 17h. Fermé les 01/01, 01/05, 25/12.

 **2€ DISCOUNT ON THE ENTRY FEE AND 5% DISCOUNT ON ITEMS BOUGHT FROM THE SHOP**
An unforgettable experience in France's largest walled city. The château and ramparts, a must visit: three itineraries, one ticket!

 **- 2€ EN LA TARIFA DE ENTRADA Y - 5% DE DESCUENTO EN LA TIENDA**
Una experiencia excepcional en el recinto amurallado más grande de Francia. El castillo y sus murallas, una visita indispensable : ¡tres recorridos, un solo boleto!

2 LE CLOCHER DE L'ÉGLISE SAINT-VINCENT

-1€ PAR PERSONNE DE +15 ANS / GRATUIT POUR LES - DE 15 ANS ACCOMPAGNÉS

Gravissez les 232 marches pour accéder au clocher et son carillon de 54 cloches et profitez d'une vue panoramique à 360° sur la ville et la Cité.

Rue Albert Tomey. **Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Septembre, Octobre, Novembre** : du mardi au samedi de 10h15 à 12h et de 14h à 17h – Ouvertures exceptionnelles : Dimanche 12 et Lundi 13/04 – les Dimanches 3, 10 et 31/05 – Lundi 1er et Jeudi 21/06 – Dimanche 20/09 – Dimanche 11 et lundi 12/10 – Dimanche 1er/11 et Mercredi 11/11

Juillet, Août : mardi & dimanche : 14h30 à 18h30 – Mercredi, Jeudi, Vendredi : 9h45 à 12h et de 14h30 à 18h30 – Samedi : de 14h à 17h – Dimanche : de 14h30 à 18h30. Ouvertures exceptionnelles : Mardi 14/07 et Samedi 15/08

Décembre, Janvier : Mardi, mercredi, jeudi, dimanche : de 14h à 18h – Vendredi : de 10h30 à 12h et de 14h à 18h – Samedi : de 10h30 à 12h et de 14h à 17h - Ouverture exceptionnelle : Lundi 7/12

1€ DISCOUNT PER ADULT /FREE FOR UNDER 15'S ACCOMPANIED BY AN ADULT

Climb the 232 steps to access the bell tower and its carillon of 54 bells: panoramic views of Carcassonne and its Medieval City.

-1 € POR ADULTO / GRATIS - 15 AÑOS ACOMPAÑADOS

Suba los 232 escalones para acceder al campanario y su carillón de 54 campanas: vista panorámica del pueblo y la Ciudad.



3 ILC CENTRE D'HISTOIRE VIVANTE MÉDIÉVALE 🇫🇷 🇬🇧

-1,50 € PAR PERSONNE ADULTE, OFFRE NON CUMULABLE

Vivez le Moyen-Age avec notre chevalier. Découverte du monde de la chevalerie, ses codes, armement complet. Historique, ludique et interactif. Animation de 45 mn.

3, Rue du Comte Roger - La Cité - Tél : +33 (0)6 37 80 69 33 - www.ilc-lacite.com

Ouvert toute l'année. Horaires en ligne sur le site.



🇬🇧 **1,50 € DISCOUNT PER PERSON**

Travel back in time to the Middle Ages with our knight. Discovery of the world of chivalry, its codes, full armament. Historical, fun and interactive. Lasts 45 minutes. Open all year. Timetables on the website.

🇪🇸 **-1,50 € POR PERSONA**

Experimente la Edad Media con nuestro caballero. Descubra el mundo de la caballería, sus códigos y todo su armamento. Un tour histórico, divertido e interactivo. Animación de 45 min.

Abierto durante todo el año. Horarios en línea en el sitio.

4 LE PETIT TRAIN DE LA CITÉ

- 1,50€ PAR PERSONNE ADULTE

Tour complet de la Cité par l'extérieur et remarquablement commenté (en 13 langues dont 1 spécial enfant) pour découvrir l'ensemble des systèmes défensifs construits sur les presque 3 km d'enceintes fortifiées.

Porte Narbonnaise - La Cité - Tél : +33 (0)6 08 43 88 06 - www.petit-train-cite-carcassonne.com

Du 1er Avril au 31 Octobre. Avril – Mai – Juin – Septembre – Octobre : 10h/12h – 14h/18h

Juillet – Août : de 10h à 18h30



🇬🇧 **1,50€ DISCOUNT PER ADULT**

Full guided tour around the ramparts discovering the military architecture and systems of defence.

🇪🇸 **-1,50 € POR ADULTO**

Recorrido completo alrededor de las murallas acompañado de comentarios para descubrir la arquitectura militar y el sistema de defensa.

5 MUSÉE DE L'ÉCOLE



-2€ PAR PERSONNE ADULTE / GRATUIT – DE 12 ANS ACCOMPAGNÉS

Reconstitution d'une classe d'autrefois de Jules Ferry aux années 1950.

3 Rue du Plô - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 25 95 14 / Les mois de Novembre, Janvier et Février de 10h à 17h. De Mars à Octobre et Décembre de 10h à 18h ; Tous les jours sauf lundi de Pâques, 14 Juillet, 15 Août et 1er Novembre.

🇬🇧 **2€ DISCOUNT PER PERSON , FREE FOR UNDER 12S ACCOMPANIED BY AN ADULT**

Reconstruction of a classroom from the time of Jules Ferry in the 1950's.

🇪🇸 **-2 € POR PERSONA GRATIS - 12 AÑOS ACOMPAÑADOS**

Reconstrucción de una clase antigua, obra de Jules Ferry en la década de 1950.

6 GROTTÉ DE LIMOUSIS

-1,10€ POUR UNE PLACE ADULTE, -1,40€ POUR UNE PLACE JEUNES (12/17 ANS)

-1€ POUR UNE PLACE ENFANT (5/12 ANS)

Creusée par une rivière souterraine, visitez ses 2 lacs et ses galeries autrefois habités par les hommes préhistoriques et venez contempler son lustre d'aragonite de 4 mètres de haut.

11600 Limousis (A 20 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 26 22 22 - www.grotte-de-limousis.com

Du 08/02 au 11/11, tous les jours.

Visites guidées : Février & Novembre (14h30 – 15h30 – 16h30), Mars, Avril, Mai, Juin, Septembre & Octobre (10h30 – 11h30 – 14h30 – 15h30 – 16h30 – 17h30), Juillet & Août (Non stop de 10h à 18h)

 **1.10€ DISCOUNT PER ADULT, 1.40€ DISCOUNT PER YOUNG PERSON (12-17 YEARS)
1€ DISCOUNT PER CHILD (5-12 YEARS)**

Admire the 4 metre-high aragonite crystal chandelier in this cave, which was formed by the passage of a subterranean river.

 **- € 1.70 POR UNA PLAZA PARA ADULTOS, € -1.40 POR UNA PLAZA PARA JÓVENES PRECIOS (12-17 AÑOS) - € 1 POR UNA PLAZA PARA NIÑOS (5-12 AÑOS)**

Venga a contemplar la araña de aragonita de 4 metros de altura en esta cueva excavada por un río subterráneo.

7 GOUFFRE DE CABRESPINE



-1,70€ POUR UNE PLACE ADULTE, -1,40€ POUR UNE PLACE TARIF JEUNE (13-17 ANS)

- 1€ POUR UNE PLACE TARIF ENFANT (5-12 ANS)

Venez à la découverte de l'une des plus grandes grottes au monde ! Profonde de plus de 220 mètres, avec passerelle de verre surplombant le gouffre. Sensations garanties !

11160 Cabrespine (A 20 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 26 14 20 - www.gouffre-de-cabrespine.com

Horaires consultables sur le site internet ou par téléphone

 **1.70€ DISCOUNT PER ADULT, 1.40€ DISCOUNT PER YOUNG PERSON (13-17 YEARS),
1€ DISCOUNT PER CHILD (5-12 YEARS)**

One of the largest caves in the world, more than 220 metres deep, with a glass walkway overlooking the chasm.

 **- € 1.70 POR UNA PLAZA PARA ADULTOS, € -1.40 POR UNA PLAZA PARA JÓVENES PRECIOS (13-17 AÑOS) - € 1 POR UNA PLAZA PARA NIÑOS (5-12 AÑOS)**

Una de las cuevas más grandes del mundo, más de 220 metros de profundidad, con un puente de vidrio sobre el abismo.



8 CHATEAU DE SAISSAC

-1€ POUR UNE PLACE ADULTE

Visite de vestiges du château de Saissac, trois terrasses de fortifications étagées sur un éperon rocheux qui fait face aux Pyrénées et deux salles restaurées abritant l'exposition sur le trésor de Saissac (2000 deniers du XIIIème siècle)

11310 SAISSAC (à 35 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 24 40 22 – www.saissac.fr

Ouvert tous les jours en Juillet et Août de 9h à 20h. D'Avril à Juin et Septembre de 10h à 18h. Octobre de 10h à 17h. Ouvert les WE, vacances scolaires et jours fériés en Février, Mars, Novembre et Décembre de 10h à 17h sauf le 25/12.

 **1€ DISCOUNT PER ADULT**

Visit of remains of Saissac Castle, three fortified terraces perched on a rocky outcrop facing the Pyrenees.

 **-1€ POR UNA PLAZA PARA ADULTOS**

Visita de los vestigios del castillo de Saissac, tres terrazas de fortificaciones escalonadas en un peñasco rocoso frente a los Pirineos.



9 TERRA VINEA



**- 1,70€ POUR UNE PLACE ADULTE , - 1,40€ POUR UNE PLACE TARIF JEUNE (13-17 ANS)
- 1€ POUR UNE PLACE TARIF ENFANT (5-12 ANS), GRATUIT POUR LES - DE 5 ANS**

Embarquez à bord du Terra Vinea Express pour vivre une aventure exceptionnelle à 80m sous terre, dans d'anciennes galeries de gypse reconverties aujourd'hui en chai de vieillissement. Découvrez le travail de la vigne et du vin au travers des époques et le métier de mineur. Dégustation de vin en fin de visite. Visites guidées ou audio-guidées tous les jours.

11490 Portel des Corbières (A 45 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 45 87 68 - www.terra-vinea.com

Du 9 Février au 23 Décembre. Fermé le 24, 25 et 31 décembre + mois de janvier.

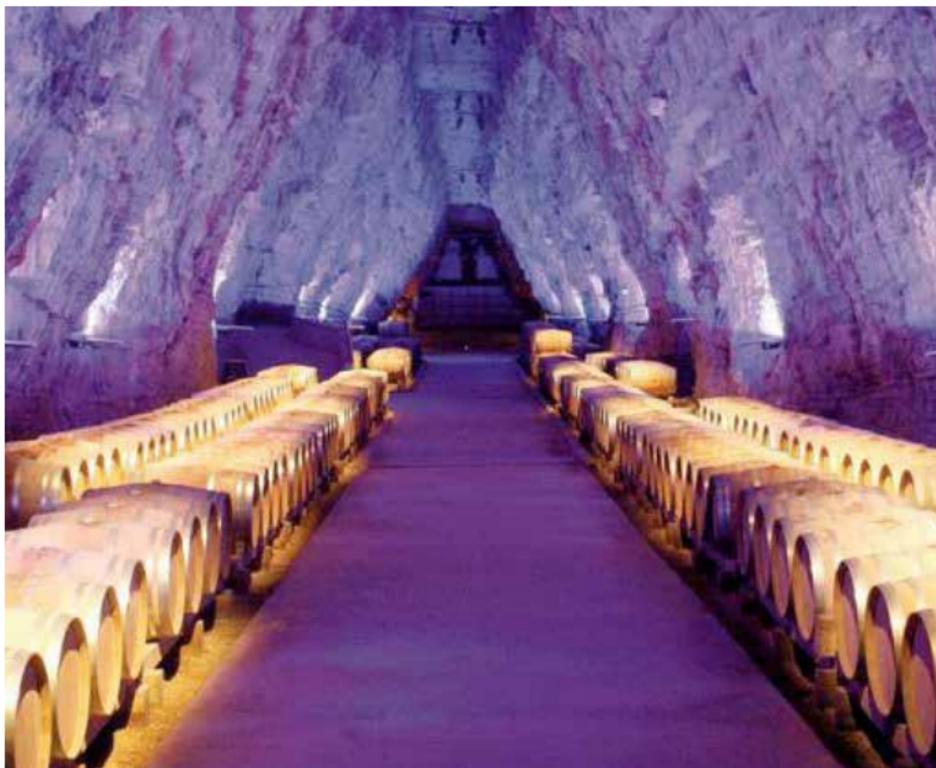
Horaires consultables sur le site internet ou par téléphone.

 **1.70€ DISCOUNT PER ADULT, 1.40€ DISCOUNT PER YOUNG PERSON (13-17 YEARS), 1€ DISCOUNT PER CHILD (5-12 YEARS) FREE FOR UNDER 5S**

Experience an exceptional adventure 80 metres underground, in ancient gypsum galleries now converted into wine ageing cellars. Wine tasting included at the end of the visit.

 **-1,70 € POR ADULTO , -1,40 € POR UNA PLAZA PARA JÓVENES PRECIOS (13-17 AÑOS) , - 1€ POR UNA PLAZA PARA NIÑOS (5-12 AÑOS) , GRATIS – 5 AÑOS**

Viva una aventura excepcional a 80 metros bajo tierra, en antiguas galerías de yeso convertidas hoy en una bodega de envejecimiento. Degustación de vinos al final de la visita.



10 CHÂTEAUX DE LASTOURS

-1€ PAR ADULTE ET PAR ENFANT

Site exceptionnel et classé « Grand Site Occitanie » : édifiés au sommet d'un socle rocheux à 300m d'altitude, les quatre châteaux dominant fièrement le cours de l'Orbiel et le torrent du Grésilhou dans un paysage sauvage hérissé de cyprès. Exposition archéologique et exposition nature et environnement de la montagne de châteaux.

11600 LASTOURS (A 15 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 77 56 02 – www.chateauxdelastours.fr

Fermé en janvier. Février, mars, novembre, décembre : 10h à 17h les week-ends et jours fériés. Avril, mai, juin, septembre : 10h à 18h tous les jours. Juillet, août : 9h à 20h tous les jours. Octobre : 10h à 17h tous les jours

 **1€ DISCOUNT PER ADULT AND CHILDREN**

4 châteaux built on a high rocky outcrop; medieval village, archaeological and botanical exhibitions.

 **-1 € POR ADULTO Y NIÑO**

4 castillos construidos sobre un lecho rocoso; pueblo medieval, exposiciones arqueológicas y botánicas.



11 ABBAYE DE ST HILAIRE

-1€ PAR ADULTE

Découvrez l'abbaye bénédictine de St Hilaire entourée de vignes et appréciez la sérénité de son cloître gothique, desservant l'église romane et son sarcophage sculpté par le Maître de Cabestany, le logis abbatial, le réfectoire, la cave taillée dans la roche et la partie fortifiée. C'est notamment ici que les moines inventèrent la «Blanquette», en 1531, premier vin effervescent au monde.

11250 SAINT – HILAIRE (à 45 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 69 62 76 - www.saint-hilaire-aude.fr

De Novembre à Mars : 10h – 17h

D'Avril à Juin et de Septembre à Octobre : 10h -18h

De Juillet à Août : 10h – 19h

Ouvert tous les jours sauf le 25 décembre et le 1er janvier

Semaine de fermeture en janvier et décembre variable, se renseigner auprès de l'accueil.

 **1€ DISCOUNT PER ADULT**

Benedictine abbey, Gothic cloister, Romanesque church ... It is here that the monks invented Blanquette sparkling wine, in 1531.

 **-1 € POR ADULTO**

La abadía benedictina, el claustro gótico, la iglesia románica ... Fue aquí donde los monjes inventaron la "Blanquette", en el 1531.



12 ABBAYE DE FONTFROIDE

-2€ POUR UNE PLACE ADULTE SUR LA VISITE AVEC DÉPLIANT PAPIER OU TABLETTE NUMÉRIQUE DISPONIBLE EN PLUSIEURS LANGUES

Partagez 1000 ans d'Histoire à Fontfroide, une abbaye du XIIème siècle, préservée avec tous ses bâtiments. Au Moyen-Age, elle est une des abbayes les plus puissantes d'Europe et joue un rôle majeur pendant la croisade contre les Cathares.

RD 613, 11100 Narbonne (à 50 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 45 11 08 – www.fontfroide.com

De Novembre à Mars de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h. D'Avril à Juin de 10h à 18h. Juillet et Août de 9h30 à 19h. Septembre et Octobre de 10h à 18h.

 **2€ DISCOUNT PER ADULT FOR VISIT WITH DIGITAL TABLET OR ILLUSTRATED LEAFLET**

Share in 1000 years of history! A twelfth Century abbey, one of the most powerful religious houses in Europe in the Middle Ages, which played a major role in the crusade against the Cathars.

 **- 2 € POR UNA PLAZA PARA ADULTOS EN LA VISITA CON TABLETA DIGITAL O CON PANFLETO**
¡Descubra 1000 años de Historia! La abadía del siglo XII, que fue en la Edad Media, una de las abadías más poderosas de Europa y jugó un papel importante durante la cruzada contra los Cátaros.



13 ABBAYE DE SAINT PAPOUL

- 1€ POUR UNE PLACE ADULTE

Joyau du Pays Cathare, l'abbaye bénédictine de Saint Papoul fondée au 8^e siècle devient de 1317 à la Révolution le siège d'un Evêché. Vous y découvrirez le chevet de son église cathédrale orné par les sculptures du Maître de Cabestany (12^e siècle), le cloître, sa salle capitulaire (14^e siècle) et la tour porche nouvellement restaurée.

11400 SAINT PAPOUL (à 40 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 94 97 75 - www.abbaye-saint-papoul.fr

Avril à Octobre : tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h

Juillet et Août : tous les jours de 10h à 19h

Novembre à Mars : 10h à 12h et de 14h à 17h (les WE et tous les jours des vacances scolaires). Fermé le dimanche matin du 01/10 au 31/03. Fermeture annuelle janvier et vacances de Noël.



1€ DISCOUNT PER ADULT

Jewel of Cathar Country, the Benedictine Abbey of Saint Papoul was founded in the 8th century and became the seat of a bishopric from 1317 until the Revolution.



-1 € POR UNA PLAZA PARA ADULTOS

La joya del País Cátaro, la abadía benedictina de San Papoul, fundada en el siglo VIII, se convierte de 1317 hasta la Revolución, en la sede de un Obispado.



14 ABBAYE DE CAUNES MINERVOIS

- 1€ SUR LE PLEIN TARIF ADULTE ET/OU PASS FAMILLE

Au cœur du Minervois dans un village médiéval célèbre pour son «marbre des Rois», un lieu qui traverse le temps depuis son chevet roman jusqu'au cloître mauriste. Expo BD et animations tout l'été !

11160 CAUNES MINERVOIS (à 30 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 76 34 74 – www.grand-carcassonne-tourisme.fr

Avril, Mai, Octobre de 9h30 à 13h et de 14h à 18h. Fermé le 1er Mai. De Juin à Septembre de 9h30 à 13h et de 14h à 18h30. De Novembre à Mars de 9h30 à 13h et de 14h à 17h du Lundi au Vendredi.

 **1€ DISCOUNT ON THE FULL ADULT RATE AND/OR FAMILY PASS**

In the heart of Minervois, in a medieval village famous for its quarried «marble of Kings», this is a place that marks the passage of time from its Romanesque presbytery to its Maurist cloister.

 **- 1 € EN LA TARIFA COMPLETA ADULTO Y/O PASS FAMILIA**

En el centro de Minervois, en un pueblo medieval famoso por su «mármol de Reyes», un lugar resistente al paso del tiempo desde su cabecera románica hasta el claustro maurista.



15 LA COOPÉRATIVE - COLLECTION CÉRÈS FRANCO

- 3€ POUR UNE PLACE ADULTE

Cette ancienne cave viticole, transformée en extraordinaire centre d'art, plonge le visiteur dans l'univers artistique de Cérés Franco. Une collectionneuse brésilienne, au regard passionné, qui a mis en lumière, tout au long de sa vie, des œuvres figuratives d'une rare intensité chromatique.

11170 MONTOLIEU (à 30 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 76 12 54 - www.collectionceresfranco.com

Du 11 Avril au 1er Novembre : ouvert du mardi au dimanche de 14h à 19h & les lundis fériés.

🇬🇧 3€ DISCOUNT PER ADULT

Exhibition of the artwork of Cérés Franco, which includes 2000 unusual works of art (naive, crude, singular, groundbreaking).

🇪🇸 -3€ POR UNA PLAZA PARA ADULTOS

Colección de Cérés Franco que alberga 2000 obras de arte fuera de normas (ingenua, cruda, singular, nueva figuración).



16 LA MAISON DE LA TRUFFE D'OCCITANIE



- 1,50€ PAR PERSONNE ADULTE

Découvrez un espace entièrement dédié aux mystères de la Truffe et sa boutique avec ses produits truffés et produits du terroir.

11160 Villeneuve Minervois (à 15 minutes de Carcassonne)

Tel : +33 (0)4 68 72 35 47 - www.maisondelatruffedulanguedoc.com

Juillet & Août : tous les jours 10h à 13h – 14h à 19h

Septembre, octobre, avril, mai et juin : tous les jours 10h à 12h30 – 14h à 18h30

Novembre à mars : du lundi au samedi 10h à 12h – 14h à 18h

 **1,50€ DISCOUNT PER ADULT**

A place entirely dedicated to the mysteries of the truffle, with a route animated by state-of-the-art museum displays.

 **- 1,50€ POR UNA PLAZA PARA ADULTOS**

Espacio dedicado completamente a los misterios de la trufa con un itinerario equipado con las últimas tecnologías en museografía.



maison
de la Truffe
d'Occitanie



Truffe Découvrez Mystère
Une plongée souterraine
dans l'univers du
Diamant Noir

17 ABBAYE DE LAGRASSE

-1€ PAR PERSONNE ADULTE

Imposante, majestueuse, l'abbaye de Lagrasse a traversé les âges durant 13 siècles. Une histoire riche, trépidante, pour celle qui est devenue l'une des plus puissantes abbayes du sud de la France. Venez découvrir celle que l'on appelle « la belle de Lagrasse » !

11220 LAGRASSE (à 40 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 43 15 99 - www.lagrasse.org

Ouvert tous les jours. Dernière entrée 1h avant la fermeture

De mi-janvier au 31 mars et du 1er novembre à mi-décembre : 10h-17h

Du 1er avril à mi-juin et de mi-septembre au 31 octobre : 10h-18h

De mi-juin à mi-septembre : 10h-19h

 **1€ DISCOUNT PER ADULT**

Discover the imposing and majestic Abbey of Lagrasse, known locally as «La Belle de Lagrasse»! With a rich and formidable history spanning 13 centuries, it was once among the most powerful abbeys in the south of France.

 **1 € DE DESCUENTO PARA ADULTO**

Imposante, majestuosa , la abadía de Lagrasse ha sabido atravesar las épocas durante 13 siglos. Una historia rica, agitada, de la que se convirtió en una de las más poderosas abadías en el sur de Francia . Venga a descubrir la que llamamos « la bella de Lagrasse».



18 CHATEAU CHALABRE

-1€ PAR PERSONNE ADULTE ET ENFANT

Venez vivre le moyen-âge ! Des ateliers médiévaux (salle d'armes, calligraphie, maîtres bâtisseurs...) et des animations (visite virtuelle, tir à l'arc...) vous plongeront dans notre univers chevaleresque.

Pour les plus intrépides : le seul « accrobranche médiéval » de France !

11230 CHALABRE (à 50 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 69 37 85 - www.chateau-chalabre.com

Ouvert les vacances de printemps de la zone C (fermé le samedi), le week-end de l'ascension (du jeudi au dimanche), les vacances d'été (fermé le samedi)



1€ DISCOUNT PER CHILD OR ADULT

Experience the Middle Ages for yourself! Medieval workshops (weapons room, calligraphy, master builders...) and activities (virtual tour, archery...) will draw you into our world of chivalry.

1 € DE DESCUENTO PARA ADULTO Y NIÑO

¡Visítenos y viva la Edad Media! Talleres medievales (sala de armas, caligrafía, maestros constructores, etc.) y eventos (visita virtual, tiro con arco, etc.) lo sumergirán en nuestro universo caballeresco.

19 CHATEAU DE QUÉRIBUS

-1€ PAR PERSONNE ADULTE (ENTRÉE CHATEAU + 1 PROJECTION DANS LA SALLE AUDIOVISUELLE ACHILLE MIR)

Emergent à plus de 700 mètres d'altitude, le château de Quéribus projette son élégante silhouette au-dessus d'un superbe panorama de la mer aux Pyrénées. Son exceptionnel état de conservation vous permet de voyager dans le temps, en remontant des siècles et des siècles d'histoire.

11350 CUCUGNAN (à 1h30 de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 45 03 69 – www.cucugnan.fr

Fermé en Décembre – Horaires consultables sur le site internet

1€ DISCOUNT PER ADULT (entrance to the castle + 1 viewing in the 'Achille Mir' audio-visual room)

At more than 700 metres above sea level, Quéribus Castle projects its elegant silhouette over a superb panorama from the sea to the Pyrenees.

1 € DE DESCUENTO POR PERSONA ADULTA (ingreso al castillo + 1 proyección en la sala audiovisual Achille Mir)

Emergiendo a más de 700 metros sobre el nivel del mar, el castillo de Quéribus proyecta su elegante silueta sobre un incomparable panorama desde el mar hasta los Pirineos.



20 CHATEAU DE PEYREPERTUSE

1 BILLET ADULTE ACHETÉ = 1 AUDIO-GUIDE OFFERT (VALEUR 4€)

Offre non cumulable, non valable lors du festival médiéval les 5 & 6 août 2020

Le château de Peyreperouse est la plus emblématique forteresse de frontière, face au Royaume d'Aragon. Dressé à 800 mètres d'altitude, il domine la plaine jusqu'aux rivages de la Méditerranée. En période estivale, des animations surprenantes mais aussi inattendues sont proposées.

11350 Duilhac sous Peyreperouse (à 1H45 de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 30 37 00 77 – www.peyreperouse.com

Ouvert tous les jours, sauf les 01/01, 24-25/12 et 31/12

Janvier & décembre : 10h à 16h30

Février & Novembre : 10h à 17h

Avril, mai, juin & septembre : 9h à 19h

Juillet & Août : 9h à 20h

Mars & octobre : 10h à 18h

 **1 TICKET BOUGHT = 1 FREE AUDIO-GUIDE RENTAL (NORMAL PRICE 4€)**

Cannot be combined with other offers, not valid during the medieval festival on 5th & 6th August 2020.

Standing at 800 metres above sea level, the castle overlooks the plain all the way to the shores of the Mediterranean. Surprising and unexpected events are organised throughout the summer.

 **1 BILLETE DE ADULTOS COMPRADO = 1 AUDIOGUÍA (VALOR: 4 €)**

La oferta no es acumulable, no es válida durante el festival medieval los días 5 y 6 de agosto del 2020

Ubicado a 800 metros sobre el nivel del mar, el castillo domina la llanura hasta las costas del Mediterráneo. Durante el período de verano, se ofrecen eventos tan sorprendentes como inesperados.



21 CHATEAU DE PUILAURENS

-1€ SUR LE TARIF ADULTE

Site stratégique, perché à 697m d'altitude sur le Mont Ardu, le château de Puilaurens, se dresse sur son éperon rocheux dominant le village de Puilaurens, au milieu d'une forêt de sapins. Le mur d'enceinte, les créneaux et les tours chargés d'histoire sont un remarquable exemple d'architecture militaire.

11140 Puilaurens (à 1h 15 de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 20 65 26 – www.chateau-puilaurens.com

Ouvert tous les jours du 28/03 au 15/11/20

Mars, Avril, Octobre & Novembre : 10h à 17h

Mai, Juin & Septembre : 10h à 18h

Juillet & Août : 9h à 19h

1€ DISCOUNT ON THE ADULT RATE

Puilaurens Castle is a remarkable example of military architecture and a site of strategic importance, perched at 697 metres above sea level, on Mont Ardu.

1 € DE DESCUENTO EN LA TARIFA PARA ADULTOS

Ubicado estratégicamente, a 697 m sobre el nivel del mar en el Mont Ardu, el castillo de Puilaurens es un ejemplo notable de arquitectura militar.



22 DOMAINE DE L'ABBÉ SAUNIÈRE – RENNES-LE-CHATEAU

-1€ SUR L'ENTRÉE VISITE LIBRE

Découvrez l'étonnante histoire et le mystère de l'abbé Saunière et visitez ce magnifique domaine hors du temps au cœur de la Haute Vallée de l'Aude.

11190 RENNES-LE-CHÂTEAU (à 50 minutes de Carcassonne)



Tél : +33 (0)4 68 31 38 85

www.rennes-le-chateau.fr

Ouvert du 21 Mars au 31 Décembre 2020

Mars – Avril – Novembre - Décembre :
de 10h à 17h30

Mai & Octobre : de 10h à 18h

Juin & Septembre : de 10h à 18h30

Juillet & Août : de 10h à 19h

🇬🇧 **1€ DISCOUNT ON ENTRY AND
SELF-GUIDED VISIT**

Visit this magnificent estate, where time has stood still, in the heart of the Upper Aude Valley, and discover the amazing history and the mysteries of Father Saunière.

🇪🇸 1 € DE DESCUENTO EN LA ENTRADA LIBRE

Descubra la increíble historia y el misterio del abad Saunière, y visite esta magnífica finca intemporal en el corazón del Haute Vallée de l'Aude.



23 LE MOULIN A VENT

-1€ PAR PERSONNE ADULTE ET ENFANT SUR LA VISITE DU MOULIN

Vivez en direct le fonctionnement d'un moulin à vent, la transformation du blé en farine jusqu'à la mise en sac. Dégustation des vins du Domaine Bénazeth offerte.

11160 VILLENEUVE MINERVOIS

(à 15 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 26 57 56

www.moulin-benazeth.fr

Ouvert tous les jours de Mai à Août – Vi-

site toutes les heures –

Juillet & Août : de 10h à 18h du lundi au vendredi et de 13h à 18h30 le samedi & dimanche

Mai & Juin : de 14h à 17h30

🇬🇧 **1€ DISCOUNT PER CHILD OR ADULT FOR THE MILL VISIT**

Experience the operation of a windmill up close, with the transformation of wheat into flour. Free tasting of wines from Domaine Bénazeth.

🇪🇸 **1 € DE DESCUENTO POR ADULTO Y NIÑO EN EL TOUR DEL MOLINO**

Descubra el funcionamiento de un molino de viento y cómo se realiza la transformación del trigo en harina hasta el embolsado. También se ofrece una degustación de vinos Domaine Bénazeth.

24 L'OULIBO

-2€ SUR LE TARIF ADULTE ET TARIF FAMILLE ET -5% SUR LES ACHATS EN BOUTIQUE APRES LA VISITE

Venez vivre l'aventure de l'olive et de l'huile d'olive : visite guidée à l'ombre des oliviers, spectacle son et lumière dans le moulin à huile, initiation à la dégustation et chasse au trésor pour les enfants.

4, hameau de Cabezas 11200 BIZE MINERVOIS (à 45 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 41 95 84 – www.loulibo.com

Ouvert tous les jours toute l'année

Visite guidée juin & septembre : 11h – 15h – 16h – 17h

Visite guidée juillet & août : 11h – 15h – 16h – 17h – 18h

Visite guidée hors saison : 10h30 – 14h30 – 16h

🇬🇧 2€ DISCOUNT ON ADULT AND FAMILY RATES AND 5% DISCOUNT ON ANYTHING BOUGHT FROM THE SHOP AFTER THE VISIT

Welcome to the world of olives and olive oil: guided tour, sound and light show in the olive mill, introduction to tasting, and treasure hunt for children.

🇪🇸 2 € DE DESCUENTO EN LAS TARIFAS DE ADULTOS Y FAMILIAS, Y 5 % DE DESCUENTO EN LAS COMPRAS DE LA TIENDA DESPUÉS DE LA VISITA

Lo invitamos a vivir la aventura de la aceituna y el aceite de oliva: visita guiada, espectáculo de luz y sonido en la almazara, introducción a la degustación y búsqueda del tesoro para niños.



Carca'
pass

CROISIÈRES

CRUISES - CRUCEROS



Carcassonne est traversée par le Canal du Midi : **Embarquez** au port de plaisance pour une croisière au fil de l'eau dans un environnement bucolique et paisible !

🇬🇧 *The Canal du Midi flows through Carcassonne: **come on board** at the marina for a relaxing water voyage in a peaceful, bucolic environment.*

🇪🇸 *Carcasona está atravesada por el Canal del Midi : **embarque** en el puerto para un crucero río abajo en un entorno bucólico y tranquilo.*

25 BATEAU HELIOS - LOU GABARET

-1€ PAR ADULTE SUR LE BATEAU HELIOS



Croisières commentées sur le Canal du Midi avec passage d'écluses, vue sur la Cité Médiévale et découverte du chemin de halage

Durée : 1h30 à 2h30

Port du Canal de Carcassonne - Tél : +33 (0)6 80 47 54 33

www.carcassonne-navigationcroisiere.com

D'avril au 15 octobre

1€ DISCOUNT PER ADULT ON HELIOS BOAT

Guided cruises on the Canal du Midi, passing through its locks and exploring its towpath, with views of the Medieval City.

- 1€ POR ADULTO EN EL BARCO HELIOS

Cruceros guiados por el Canal du Midi con el paso de las esclusas, vista de la Ciudad Medieval y descubrimiento del camino de sirga.

26 LE COCAGNE

-1€ PAR ADULTE

Croisières commentées sur le Canal du Midi avec passage d'écluses.

Durée : 1h15 ou 2h

Port du Canal de Carcassonne - Tél : +33 (0)6 50 40 78 50

www.bateau-cocagne-canal-carcassonne.fr

D'avril à octobre

1€ DISCOUNT PER ADULT

Guided cruises on the Canal du Midi, passing through its locks.

- 1€ POR ADULTO

Cruceros guiados por el Canal du Midi con el paso de las esclusas.

27 BATEAU RESTAURANT LE DEFI

1 CAFE OFFERT



Croisière avec repas au fil de l'eau avec passage d'écluse.

Durée : 2h30

Port du Canal de Carcassonne – Tél : +33 (0)6 95 79 21 20

www.carcassonne-navigationcroisiere.com

Déjeuner croisière du 1/04 au 30/09 sauf le lundi.

Dîner croisière du 15 Juin au 15 Septembre les Jeudis, Vendredis et Samedis

1 FREE COFFEE

Lunch and diner cruises. Discovery of locks.

1 CAFÉ GRATIS

Crucero con comida y paso de esclusa.

Carca'
pass

ACTIVITÉS

LOISIRS

LEISURE ACTIVITIES - ACTIVIDADES



Partagez un moment en famille avec les nombreuses **activités sportives et ludiques** du Lac de la Cavayère, à deux pas de la ville. Et pour encore plus de sensations, **découvrez les activités d'eau vive** sur le fleuve Aude : canoë kayak, rafting, canyoning... **Baladez-vous à vélo** pour découvrir les richesses de notre territoire : Canal du Midi, paysage naturel entre vignes, collines boisées et garrigue... **Partez** à la rencontre des **kangourous**, **Initiez-vous** à la fabrication artisanale du **papier**, Il y en a pour tous les goûts !!

 *Treat your family to a variety of sports and leisure activities at the Cavayère Lake, a stone's throw from the city. And for even more excitement, **discover the white water activities** on the River Aude: canoeing and kayaking, rafting, canyoning... Experience the richness of our region **by bike**: the Canal du Midi, unspoiled countryside nestling between vineyards, wooded hills and herb-scented garrigue scrubland... Or join the trail to seek out **kangaroos**; or **learn** how **paper** is made the old-fashioned way, There's something for everyone !*

 ***Pase** un agradable momento en familia realizando las numerosas **actividades deportivas y lúdicas** del Lago de la Cavayère, a dos pasos de la ciudad. Y para aun más sensaciones, **descubra las actividades de aguas bravas** sobre el río Aude: piragüismo, rafting, barranquismo... **Pasee con bicicleta** para descubrir las riquezas de nuestro territorio: Canal del Midi, paisajes naturales entre los viñedos, colinas arboleadas y garriga... **Descubra los canguros del parque Australiano**, **iniciése** a la fabricación artesanal del **papel** ¡Hay para todos los gustos!*

28 EVADEO CYCLES

- 10% DE REMISE SUR LES LOCATIONS DE VELO

Location de vélos d'exceptions à l'heure, à la demi-journée ou sur une semaine pour tous vos types de pratiques. De la ballade en bord de canal jusqu'aux sentiers difficiles, trouvez votre vélo idéal.

14 Rue Jean Monnet / Tél : +33 (0)4 34 42 88 32 - www.evadeocycles.com
Toute l'année du mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

🇬🇧 10% DISCOUNT ON BIKE RENTAL

Rental of top quality bikes, by the hour, half-day or week, for all types of cycling

🇪🇸 - 10% EN EL ALQUILER DE BICICLETAS

Alquile las mejores bicicletas : una hora, medio día o una semana para todo tipo de práctica



29 L'ATELIER DU LIVRE

-1€ SUR CERTAINS ATELIERS D'INITIATION ET STAGES

Au pied de la Cité Médiévale, ateliers ludiques à réaliser en famille ! Expérimentez ensemble la magie des couleurs avec le papier marbré, découvrez la typographie, la gravure en réalisant un marque-page ou une carte, personnalisés.

103 Rue Trivalle - Tél : +33 (0)4 68 26 88 90 / +33 (0)6 38 68 49 42 - www.atelierdulivre.net
Juillet, Août et vacances de Toussaint, du Lundi au Vendredi de 10h30 à 13h et de 14h à 18h30

🇬🇧 1€ DISCOUNT ON MANY BEGINNERS' WORKSHOPS AND COURSES

Fun workshops to enjoy with your family! Discover the magic of colour with marbled paper, experiment with typography and engraving by printing a personalized card or bookmark.

🇪🇸 - 1€ EN CIERTOS TALLERES DE INICIACIÓN Y PRÁCTICAS

Talleres lúdicos a realizar en familia! Descubre la magia de los colores con papel marmoleado, experimenta con la tipografía y el grabado imprimiendo una tarjeta o un marcador de páginas personalizados.

30 LE PARC AUSTRALIEN

-1€ PAR PERSONNE ADULTE - 0,50€ PAR ENFANT



Venez vivre une expérience unique et interactive au pays des Kangourous, des chercheurs d'Or et des Aborigènes... Contacts animaliers au cours des visites guidées, animation Boomerang, Didgeridoo...

Chemin des Bartavelles - Tél : +33(0)4 68 25 86 83 – www.leparcaustralien.fr

Ouvert d'avril à novembre – Vacances scolaires d'été à partir du 04/07 au 31/08 : 9h30

à 19h. Avril, mai, juin et septembre : 14h à 18h en semaine – 10h30 à 18h le dimanche.



 **1€ DISCOUNT PER ADULT 0,50€ DISCOUNT PER CHILD**

Join us for a unique and interactive experience in the land of kangaroos, gold prospectors and aborigenes...

 **-1€ POR ADULTOS,- 0,50€ POR NIÑOS**

Ven a vivir una experiencia única e interactiva en el país de los canguros, buscadores de oro y aborigenes ...

31 PARC AQUAVIVA

+25% DE TEMPS SUPPLÉMENTAIRE (1H = 1H15 / 2H = 2H30)

Parc aquatique gonflable et water-jump situé au Lac de la Cavayère. Toboggan, catapulte, cage d'escalade, saut et glissade.

Lac de la Cavayère - Tél : + 33 (0)7 81 91 49 12 – www.parcquaviva.com

Du 6 juin au 31 Août tous les jours de 11h à 19h

 **25% FREE EXTRA TIME**

Inflatable water park and water jump located at the Cavayère Lake. Toboggan, catapult, climbing cage, jump and slide.

 **+ 25% DE TIEMPO EXTRA**

Parque acuático inflable y salto de agua situado en el lago de la Cavayère. Tobogán, catapulta, escalada enjaulada, salto y deslizamiento.



32 O2 AVENTURE

TARIF GROUPE

Situé aux abords du lac de la Cavayère, parc acrobatique forestier avec au total 7 parcours pour toute la famille et 2 tyroliennes.

Lac de la Cavayère - Tél : +33(0)4 68 25 33 83 / +33(0)6 07 96 04 55

www.O2aventure.com

D'Avril à Novembre de 14h à 19h

🇬🇧 GROUP PRICE

Acrobatic forest park with a total of 7 different courses for the whole family, including 2 zip-lines.

🇪🇸 PRECIO GRUPO

Parque acrobático forestal con un total de 7 recorridos para toda la familia y 2 tirolinas.



33 CARCA ESCAPE

-10% SUR 1 PARTIE D'ESCAPE GAME

Jeu d'évasion grandeur nature consistant à s'échapper d'une pièce (ou de plusieurs pièces) en moins de 60 minutes.

40, rue Armagnac – Tél : +33 (0)6 13 19 57 48

www.escapegamecarcassonne.fr

Ouvert tous les jours pendant les vacances scolaires.



🇬🇧 10% DISCOUNT ON 1 "ESCAPE GAME"

Full-scale escape game, which involves escaping from a room (or several rooms) in less than 60 minutes.

🇪🇸 10 % DESCUENTO EN 1 JUEGO DE ESCAPE

Juego de escape de tamaño real que consiste en escapar de una habitación (o varias habitaciones) en menos de 60 minutos.

34 LES FLOTTEURS DE LA CAVAYERE

-10% SUR PÉDALOS, PADDLE, SURFBIKE POUR 1H DE LOCATION

Venez découvrir dans un cadre magnifique le lac de la Cavayère et faites une balade au fil de l'eau en pédalo, paddle, surfbike en famille ou entre amis.

Lac de la Cavayère – Tél : +33 (0)6 20 06 27 28

Ouvert tous les jours de Juin à Septembre de 11h à 19h

 **10% DISCOUNT ON AN HOUR'S PEDALO, PADDLE, OR SURFBIKE RENTAL**

Discover the Cavayère lake, in its magnificent setting, and take a ride along the water in a pedalo, paddle or surfbike, with family or friends.

 **10 % DESCUENTO EN 1 HORA DE ALQUILER DE HIDROPEDALES, SURF A REMO, SURFBIKE**

Venga y descubra el magnifico paisaje del lago de Cavayère y dé un paseo por el agua en hidropedal, surf a remo, surfbike con familiares o amigos.

35 WIN KART

+ DE 15 ANS :- 3€ POUR UNE DUREE DE 9MN OU 18 MN

7/14 ANS :- 2€ POUR UNE DUREE DE 9MN / -3€ POUR UNE DUREE DE 18MN

Circuit de Karting homologué FFSA (976m long)

Route de Bram - Tél : +33 (0)4 68 25 67 07 - www.winkart.fr

Janvier, Février, Mars, Novembre et Décembre de 14h à 18h. Avril, Mai, Juin, Septembre et Octobre de 14h à 19h. Juillet et Août de 10h à 20h. Fermé les lundis sauf Juillet et Août



 **2€ DISCOUNT ON A 9 MINUTE SESSION OR 3€ DISCOUNT ON AN 18 MINUTE SESSION (7-14 YEARS) / 3€ DISCOUNT (15+ YEARS)**

Go-kart circuit.

 **- 2 € POR UNA DURACIÓN DE 9 MN O - 3 € POR UNA DURACIÓN DE 18MN (7-14 AÑOS) / -3 € (+ 15 AÑOS)**

Circuito de karts.

36 TOTAL INDOOR

-2€ PAR ADULTE ET -3€ PAR ENFANT

1300m2 de sports et loisirs avec pas moins de 6 activités : Foot Indoor, Réalité Virtuelle, Nerf Tag, Escape Game....



670 chemin de Maquens – Tél : +33(0)6 17 01 48 97

www.totalindoor.net

Ouvert tous les jours . Horaires consultables sur le site internet ou par téléphone.

 **-2€ PER ADULT AND -3€ PER CHILDREN**

1300 m2 of sports and leisure space, with at least 6 different activities.

 **- 2€ POR ADULTO + -3€ POR NIÑO**

1300 m2 de de instalaciones deportivas y de ocio y más de seis actividades deportivas.

AUX ALENTOURS DE CARCASSONNE

AROUND CARCASSONNE - EN LOS ALREDEDORES DE CARCASSONNE

37 EAURIZON

- 2€ OU -3€ EN FONCTION DE L'ACTIVITE

Base d'activités de pleine nature située à Puichéric et Axat. Activités proposées : canoë, kayak, canyoning, rafting, stand up, paddle, spéléo, escalade...

11700 Puichéric (Entre 20 minutes et 1h de Carcassonne selon l'activité choisie)

Tél : +33 (0)4 68 49 99 82 - www.aurizon.eu

D'Avril à fin Novembre tous les jours de 9h à 19h



🇫🇷 2€ OR 3€ DISCOUNT, DEPENDING ON THE ACTIVITY

Outdoor activities centre: canoeing, kayaking, canyoning, rafting, stand up paddle boarding, caving, climbing.

🇪🇸 - 2€ O - 3€ DEPENDIENDO DE LA ACTIVIDAD

Base de actividades al aire libre: canoa, kayak, barranquismo, rafting, stand up, paddle, espeleología, escalada.

38 MOULIN À PAPIER

-1€ POUR UNE PERSONNE ADULTE

Dans un cadre enchanteur, au bord de la rivière, découvrez les secrets du papier et de sa fabrication artisanale dans le dernier moulin à papier en activité de la région.

11390 Brousses et Villaret (A 20 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 26 67 43 - www.moulinapapier.com

Ouvert tous les jours sauf le 25/12 et le 01/01. Horaires consultables sur le site internet



🇫🇷 1€ DISCOUNT PER ADULT

Discover the secrets of paper and its craftsmanship at the region's only surviving paper mill.

🇪🇸 - 1€ POR ADULTO

Descubre los secretos del papel y de su fabricación artesanal en el último Molino de papel en funcionamiento de la región.

Carca'
pass

SPECTACLES

SHOWS & PERFORMANCES

ESPECTÁCULOS



Remontez le temps en assistant à différents spectacles en plein cœur de la Cité Médiévale ou dans des lieux culturels atypiques : tournoi de chevalerie, Festival de Carcassonne, Théâtre Jean Alary...

 **Rediscover a bygone age** by taking part in a variety of shows at the heart of the Medieval City and other fascinating cultural sites: jousting tournaments, the Carcassonne Festival, the Jean Alary theatre...

 **Vuelva al pasado** viendo diferentes espectáculos en pleno corazón de la Ciudad Medieval o en los lugares culturales atípicos: torneo de caballería, Festival de Carcassonne, Teatro Jean Alary...

FESTIVAL DE CARCASSONNE

**-3€ POUR L'ACHAT D'UNE PLACE SUR L'ENSEMBLE DES SPECTACLES
SOUS RÉSERVE DE DISPONIBILITÉ**

Labélisé France Festival. Dans des cadres d'exception, venez à la rencontre des plus grands artistes nationaux et internationaux. Au programme : Théâtre, concerts, opéra, danse, humour...

Théâtre Jean Deschamps - La Cité - Tél : +33(0)4 68 11 59 15 - www.festivaldecarcassonne.fr
Programmation disponible à l'Office de Tourisme, sur internet ou par téléphone et au Point Accueil Culture - 10 rue de la République.

 **3€ DISCOUNT FOR A TICKET TO ALL SHOWS, SUBJECT TO AVAILABILITY**

See the greatest national and international artists in exceptional settings. Theatre, concerts, opera, dance, comedy....

 **- 3 € POR LA COMPRA DE UNA PLAZA EN CUALQUIERA DE LOS ESPECTÁCULOS, SUJETO A DISPONIBILIDAD**

En ambientes excepcionales, venga a conocer a los mejores artistas nacionales e internacionales. Teatro, conciertos, ópera, baile, humor ...

40 THÉÂTRE MUNICIPAL JEAN ALARY ET AUDITORIUM

TARIF RÉDUIT POUR LES SPECTACLES LE PRÉVOYANT POUR ACHAT D'UNE PLACE PAR SPECTACLE ET DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

Ce théâtre implanté au cœur de la Bastide Saint Louis, propose d'Octobre à mai des spectacles aussi variés que des pièces de théâtre, de l'opéra et opérette, de la danse, de l'humour, des concerts...

33 Rue Courtejaire - Tél : +33(0)4 68 11 59 15 - www.carcassonne.org/theatre

Programmation disponible à l'Office de Tourisme, sur internet ou par téléphone. Renseignement du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30 au Point Accueil Culture – 10 rue de la République

 **DISCOUNTED RATES FOR 1 PLACE PER SHOW; ONLY FOR SHOWS WITH DISCOUNTED RATES AVAILABLE AND LIMITED TO THE PLACES PROVIDED FOR THIS PURPOSE.**

 **TARIFA REDUCIDA POR LA COMPRA DE 1 PLAZA Y PARA CIERTOS ESPECTÁCULOS. SEGÚN DISPONIBILIDADES.**

41 TOURNOIS DE CHEVALERIE

-2€ SUR LE TARIF ADULTE

Au pied des murailles et des tours de la Cité Médiévale, les chevaliers lancés au galop de leur monture s'affrontent en des combats sans merci rythmés par le choc sourd des armes.

Lices hautes de la Cité - Du 5 juillet au 27 août tous les jours à 15h et 16h45 sauf le samedi

 **2€ DISCOUNT PER ADULT**

Jousting tournaments at the foot of the walls and towers of the Medieval City.

 **-2€ POR ADULTOS**

Torneos de caballería al pie de las murallas y torres de la Ciudad Medieval.

42 THÉÂTRE DANS LES VIGNES

2 PLACES AU TARIF ADHÉRENT SUR L'ENSEMBLE DES SPECTACLES SOUS RÉSERVE DE DISPONIBILITÉ

Ce théâtre construit dans un ancien chai viticole au cœur des vignes propose de septembre à juin une programmation variée, entre théâtre, danse et cirque.

Programmation disponible à l'Office de Tourisme, sur internet ou par téléphone et au point pôle culturel – 10 rue de la république

Hameau de Cornèze – 11250 COUFFOULENS (à 15 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 72 30 55 – www.letheatredanslesvignes.fr

 **2 SEATS AT MEMBERS' RATES FOR ALL SHOWS, SUBJECT TO AVAILABILITY**

This theatre, built in a former wine cellar in the heart of the vineyards, offers a varied programme of theatre, dance and circus, from September to June.

 **2 ASIENTOS A LA TARIFA ESPECIAL EN TODOS LOS ESPECTÁCULOS SUJETOS A DISPONIBILIDAD**

Este teatro, construido en una antigua bodega en el corazón de los viñedos, ofrece un variado programa de septiembre a junio que incluye obras de teatro, danza y circo.

Carca'
pass

GASTRONOMIE

GASTRONOMY - GASTRONOMÍA

PRODUITS
DU TERROIR

Carca'
pass

PRÉSENTEZ LA CARTE AVANT LA COMMANDE
Present the pass before / Presenta el pass antes

Dégustez des produits locaux, **restaurez-vous** dans un des restaurants partenaires, faites plaisir ou faites-vous plaisir avec toute une sélection de spécialités régionales

🇬🇧 **Taste** the local fare, **feast** at one of our partner restaurants; **indulge yourself** with a selection of regional food and wine...

🇪🇸 **Deléitese** con productos locales, **coma** en uno de los restaurantes socios, **regale** o regálese un momento de placer con una selección de especialidades locales...

Pour l'achat d'un menu : apéritif, boisson ou café offert

Free aperitif, drink or coffee when you buy a set menu.
Por la compra de un menú: aperitivo, bebida o café gratis.

43 AUBERGE DE DAME CARCAS

1 KIR OU 1 FLUTE DE CHAMPAGNE OU 1 BOISSON SANS ALCOOL OU 1 CAFÉ AVEC L'ACHAT D'UN MENU OU UN PLAT A LA CARTE (HORS MENU PETIT LOUP)

Restaurant traditionnel situé en plein cœur de la Cité médiévale

3 Place du Château - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 71 23 23 - www.damecarcas.com

Fermé du 19/12 au 26/12 et 3 semaines en février vacances scolaires. Fermeture hebdomadaire le dimanche soir.

 **1 KIR OR 1 FLUTE OF CHAMPAGNE OR 1 NON-ALCOHOLIC DRINK OR 1 COFFEE WHEN YOU BUY A SET MENU OR A MAIN COURSE A LA CARTE (EXCLUDES 'MENU PETIT LOUP')**

Traditional restaurant located in the heart of the Medieval City.

 **1 KIR O 1 COPA DE CHAMPÁN O 1 BEBIDA SIN ALCOHOL O 1 CAFÉ POR LA COMPRA DE UN MENÚ O UN PLATO DE LA CARTA (CON EXCEPCIÓN DEL MENÚ PARA NIÑOS)**

Restaurante tradicional ubicado en el centro de la Ciudad Medieval.

44 AUBERGE DES DUCS D'OC

-10% SUR LE VIN

Restaurant traditionnel avec pierres et poutres apparentes situé au cœur de la Cité médiévale. Terrasse intérieure ombragée. Cuisine régionale faite maison.

6 Place du Château - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 47 91 90 - www.auberge-des-ducs-doc.fr

 **10% DISCOUNT ON WINE** Home-made regional cuisine.

 **10% DE DESCUENTO EN EL VINO** Cocina regional casera.

45 AUBERGE DES LICES

1 APÉRITIF RÉGIONAL OU 1 BOISSON SANS ALCOOL

Restaurant semi-gastro. Spécialité Cassoulet, membre de l'académie universelle du Cassoulet. Cuisine de produit frais. Carte de vin régionale.

3 Rue Roger Trencavel - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 72 34 07 - www.aubergedeslices.com

Fermé Mardi et Mercredi sauf en Juillet et Août

 **1 REGIONAL APERITIF OR 1 SOFT DRINK** Restaurant serving a mix of bistro and gastronomic cuisine. Cassoulet is the house speciality.

 **1 APERITIVO REGIONAL O UNA BEBIDA NO ALCOHOLICA** Restaurante semi-gastro Especialidad Cassoulet.

46 BRASSERIE LE DONJON

1 APÉRITIF OR-KINA DE LA MAISON CABANEL

Restaurant de plein pied, pourvu d'une verrière centrale qui était autrefois une cour intérieure et d'un jardin où trône un olivier centenaire.

2 Rue Porte d'Aude - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 25 95 72 - www.brasserie-donjon.fr

Fermé le Dimanche soir d'Octobre à Avril

 **1 APERITIF OR-KINA** Single storey restaurant, with a central glass roof over what was once an inner courtyard, with a garden where a 100 year-old olive tree grows.

 **1 APERITIVO OR-KINA** Restaurante en planta baja con cúpula central sobre un antiguo patio interior . Un olivo centenario reina en el centro del jardín.

47 CHEZ FRED

1 APÉRITIF ET 1 MISE EN BOUCHE MAISON



Le restaurant propose une large gamme de produits de notre région avec des saveurs authentiques, modernes et cuisinés maison.

86 Rue Albert Tomey - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 72 02 23 - www.chez-fred.fr - Fermé le Lundi

 **1 APERITIF AND 1 HOME-MADE APPETISER**
Wide range of products from our region with authentic, modern and home-cooked flavours.

 **1 APERITIVO Y 1 BOCADILLO CASERO**
Amplia gama de productos de nuestra región con sabores auténticos, modernos y caseros.

48 COMTE ROGER

-20% SUR LE BOCAL DE CASSOULET MAISON À EMPORTER / 1 APÉRITIF OR-KINA SABATIER MAISON CABANEL

Restaurant situé en plein cœur de la Cité médiévale. Terrasse ombragée, cuisine de saison avec des produits du terroir.

14 Rue Saint Louis - La Cité - Tél : +33 (0)4 68 11 93 40 - www.comteroger.com

Ouvert du mardi au samedi midi et soir – Fermé du 1er au 17 Février

 **20% DISCOUNT ON A JAR OF CASSOULET TO TAKE AWAY / 1 APERITIF OR-KINA**
In the heart of the Medieval City. Shaded terrace, seasonal cuisine made with local produce.

 **20% EN EL TARRO DE CASSOULET PARA LLEVAR / 1 APERITIVO OR-KINA**
En el centro de la Ciudad Medieval. Terraza sombreada, cocina de temporada con productos locales.

49 FLORIDABLANCA - BAR À POULPE

1 SANGRIA + 10 % SUR LES BOISSONS ET VINS

Bar tapas avec ambiance espagnole

22 rue Trivalle Tél : +33 (0)4 30 34 58 55

Fermé dimanche et lundi et vacances scolaires hors saison.

Juillet et août : Fermé uniquement le dimanche.

 **1 SANGRIA + - 10% DISCOUNT ON DRINKS AND WINE**
Tapas bar with Spanish ambience.

 **1 SANGRIA + 10 % DESCUENTO EN LAS BEBIDAS Y VINO**
Bar de tapas con ambiente español.

50 LA COTTE DE MAILLES

1 VERRE DE VIN OU 1 KIR

Le restaurant La Cotte de Mailles propose de vous faire découvrir son cassoulet maison au confit de canard ou autres plats qui vous raviront.

2 Rue St Jean - La Cité Tél : +33 (0)4 68 72 36 24 - Fermé Janvier et Février

1 WINE GLASS OR 1 KIR

Homemade cassoulet made with duck confit.

1 VASO DE VINO O 1 KIR

Cassoulet casero con confit de pato.

51 LE BRISTOL COFFEE SHOP BRASSERIE

1 EXPRESSO POUR TOUT MENU ACHETÉ

Nouveau concept snacking/ bistronomie. Ouvert toute la journée vous pourrez manger aussi bien du salé que du sucré avec des produits frais, fait maison et de notre région

9 Avenue Maréchal Foch - Tél : +33 (0)4 68 71 62 18

Ouvert à partir de Juillet 2018 tous les jours. Fermé le Dimanche hors saison.

1 FREE ESPRESSO WITH EACH SET MENU ORDERED.

"snacking/ bistronomie".

1 EXPRESSO POR LA COMPRA DE CUALQUIER MENÚ.

Nuevo concepto de snacking / bistronomia.

52 LE CATHARE

-10% SUR LA FACTURE

Restaurant traditionnel

1 Ruelle des Tanneurs Tél : +33 (0)4 68 77 92 65

10% DISCOUNT ON YOUR BILL

Traditional restaurant.

10% DE DESCUENTO EN LA FACTURA

Restaurante tradicional.

53 LE COUVENT

1 COCKTAIL MAISON SPRITZ CATHARE

Venez partager des tapas maison créés par notre Chef, déguster des vins locaux ou encore admirer le coucher de soleil sur le clocher de l'église depuis le Rooftop un cocktail à la main.

31 rue du 4 Septembre – Tél : +33 (0)4 68 47 50 25

Ouvert toute l'année. Bar : 7h30 – 23h tous les jours

Restaurant : 19h à 22h tous les soirs sauf dimanche formule brunch de 11h30 à 15h

1 HOMEMADE COCKTAIL SPRITZ CATHARE

Tapas bar, tasting of the region's wines, sunset from the rooftop.

1 COCTEL CASERO SPRITZ CATHARE

Tapas caseras, degustación de vinos locales, puesta de sol desde la azotea.

54 LE TRIVALOU

1 APERITIF MAISON « L'HYPOCRAS »

Situé à 3mn de la Cité de Carcassonne, le restaurant vous propose une cuisine régionale avec des produits de saison. Tout est fait maison, vous dégusterez une cuisine de cœur à la fois traditionnelle et créative.

69 Rue Trivalle - Tél : +33 (0)4 68 71 23 11 - Fermé dimanche et lundi + mois de Novembre

1 HOMEMADE APERITIF "L'HYPOCRAS"

Regional dishes made from seasonal produce. Everything is homemade.

1 APERITIVO CASERO "L'HYPOCRAS"

Cocina regional con productos de temporada. Todo es casero

55 ROBERT RODRIGUEZ

1 COCKTAIL DE BIENVENUE

Cuisine de bistronomie et saveurs du marché.

39 Rue Coste Reboulh - Tél : +33 (0)4 68 47 37 80 - www.restaurantrobertrodriguez.com

Fermé le Dimanche et Lundi

1 WELCOME DRINK

"Bistronomic" cuisine (fine dining, relaxed atmosphere) and dishes created around what the chef finds at the market.

1 COCTEL DE BIENVENIDA

Cocina de bistro y sabores del mercado.

PRODUITS DU TERROIR

56 LES BRASSEURS DE LA CITÉ

-10% DE REMISE ET 1 VERRE CIUTAT OFFERT POUR TOUT ACHAT SUPÉRIEUR À 33€ TTC

Atelier artisanal de fabrication de bières et de sodas 100% « made in Carcassonne». 5 types de bières et un cola (le Carca cola) raviront adultes et enfants. Visite et dégustation sur RDV uniquement.

240 Rue Edouard Branly - Tél : +33 (0)6 19 12 51 93 - www.brasseursdelacite.com

Ouvert le lundi, mardi, jeudi, vendredi : 9h – 18h sans interruption et le mercredi : 9h -12h. Visites et dégustations sur RDV uniquement.

10% DISCOUNT AND 1 FREE CIUTAT BEER GLASS WITH ANY PURCHASE OVER 33€ (taxes included)

Workshop showing how artisanal beers and sodas are made by an artisanal producer in Carcassonne

10 % DE DESCUENTO Y 1 COPA DE CIUTAT POR CUALQUIER COMPRA SUPERIOR A 33 € INCL IVA

Taller artesanal de elaboración de cervezas y gaseosas 100% made in Carcassonne

57 LE VERRE D'UN

-10% SUR LA CAVE (SAUF VINS EN PROMOTION) ET -5% AU BAR A VIN ET AU RESTAURANT

Une boutique-cave, un bar à vin-tapas, et un bistrot restaurant. C'est la clé d'entrée oeno-touristique de la Cave Anne de Joyeuse : un lieu différent, simple, intimiste, chaleureux et accueillant où tout tourne autour du vin.

2 Rue de Verdun - Tél : +33 (0)4 68 71 43 99 - www.leverredun.com

Fermeture annuelle : 15 premiers jours de février

Cave : 10h à 13h – 15h30 à 20h - Restaurant / Bar à vins : 12h à 14h - 18h à 22h

 **10% DISCOUNT ON ANY PURCHASE AT THE WINE CELLAR (EXCEPT WINE ON SALE) AND 5% DISCOUNT AT THE WINE BAR AND RESTAURANT**

 **-10% EN COMPRAS EN LA BODEGA (EXCEPTO VINO EN REBAJAS) Y -5% EN LA BODEGA Y EL RESTAURANTE.**

58 MICHEL RABAT

-10% POUR UN ACHAT EN MAGASIN

Boucherie artisanale, préparations maison, plats cuisinés, conserves.

Du Mardi au Samedi de 7h30 à 12h30 et de 15h à 19h. Dimanche de 8h30 à 12h30

 **10% DISCOUNT ON ONE PURCHASE** Butcher delicatessen, caterer

 **- 10% EN UNA COMPRA** Carnicero, servicio de catering

59 LE COMPTOIR DE LA CITÉ, par les vignerons Foncalieu

DEGUSTATION « DECOUVERTE DE 3 VINS » GRATUITE / REMISE DE 10% EN CAISSE SUR LES VINS DE FONCALIEU EN BOUTIQUE (HORS PROMOTION, CHAMPAGNE ET EPICERIE FINE)

Au pied de la Cité de Carcassonne, venez découvrir Le Comptoir de la Cité, site emblématique classé Monument Historique, et sublimé avec modernité par Les Vignobles Foncalieu. Bar à vins (service en terrasse), boutique de producteurs (vins, spiritueux, produits du terroir...)

32 Av du Général Leclerc - Tél : +33 (0)4 49 03 01 30

Hiver : de octobre à février du mardi au samedi de 10h30 à 13h et de 14h30 à 19h

Printemps : de mars à juin du mardi au samedi de 10h30 à 19h

Été : de juillet à septembre 6j/7 du lundi au samedi de 10h30 à 19h



 **TASTING, 10% DISCOUNT IN THE SHOP (excludes promotional items, Champagne and delicatessen counter)**
Tasting of the region's best wines in the company of wine experts.

 **DEGUSTACIÓN, 10% DE DESCUENTO EN LA TIENDA (excepto en las promociones, Champán y productos regionales)**
Degustación de los mejores vinos de la región comentados por especialistas del vino.

60 VIN & VINOS

-10% SUR LES DÉGUSTATIONS

Magasin de vin et boutique œnologique, au cœur de la Bastide St Louis tenu par une famille de passionnés de vin et d'experts : venez déguster les meilleurs vins de la région !
38 rue Barbès – Tél : +33 (0)4 68 10 97 04 / +33 (0)6 95 58 50 85 - www.vinsvinos.com
Ouvert du mardi au vendredi de 10h30 à 18h – le samedi de 10h à 13h, sur rendez-vous l'après-midi – Dimanche & lundi sur rendez-vous.



-10% DISCOUNT ON TASTINGS

The Carcassonne Wine Shop is the place to come and explore a world of new and exciting wines from the the Languedoc and elsewhere



-10% DE DESCUENTO EN LAS DEGUSTACIONES

Tienda de vinos en el corazón de Bastide St Louis dirigida por una familia de apasionados y expertos del vino: ¡venga a probar los mejores vinos de la región!

61 ZONE VIN

-10% SUR TOUTE LA CAVE

Venez y trouver les meilleurs vins locaux et de France : Sylvie se fait le plaisir de vous accueillir pour partager ses connaissances et sa passion, afin de trouver « LE » bon flacon qui saura séduire vos papilles

290, rue Ampère – ZI la Bouriette – Tél : +33 (0)4 68 10 15 96 / +33 (0)6 81 69 17 57
– www.zone-vin.com - Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h15 et de 15h à 19h



10% DISCOUNT ON ALL MERCHANDISE

Discover the best wines from the region and all over France in this shop, where Sylvie offers a warm welcome, sharing her knowledge and passion for wine.



10 % DE DESCUENTO EN TODA LA BODEGA

Venga y descubra los mejores vinos locales y franceses: Sylvie estará encantada de darle la bienvenida para compartir su conocimiento y pasión.



62 PHILIPPE BOCCARDI, ARTISAN CHOCOLATIER

-5% SUR TOUT ACHAT EN BOUTIQUE

Philippe cultive l'amour du travail bien fait et œuvre, au quotidien, pour vous offrir authenticité et saveurs. Il façonne avec passion chocolat pur beurre de cacao, de matières premières d'excellence et des ingrédients nobles (noisettes de l'Aude, orange de Calabre, citron et amandes de Sicile, gingembre de Chine, raisins de Malaga...).

34 Rue du Pont Vieux – Tél : +33 (0)4 30 34 10 85 – www.chocolats-boccardi-carcassonne.com - Ouvert du lundi au vendredi de 14h à 18h30, samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, fermé le dimanche.



5% DISCOUNT ON ANYTHING BOUGHT FROM THE SHOP

Philippe crafts his chocolate from pure cocoa butter, using only the finest quality raw materials and the most noble ingredients. He works daily to offer his clients an unparalleled authenticity of flavour.

5 % DE DESCUENTO EN CUALQUIER COMPRA BOUTIQUE

Philippe cultiva el amor por un trabajo bien hecho y labora, a diario, para ofrecer autenticidad y los mejores sabores. Él usa su pasión para dar forma al más puro chocolate hecho de manteca de cacao, excelentes materias primas e ingredientes nobles.

63 PATISSERIE RÉMI TOUJA

-10% SUR LES PETITS GÂTEAUX



Champion de France des desserts. Macarons, petits gâteaux, panettone,... Tout est fait maison avec amour.

20, rue de Verdun - Tél : +33 (0)4 68 25 62 82 - www.patisserie-remi-touja.fr

Ouvert du mardi au dimanche

-10% DISCOUNT ON THE CUPCAKES

Champion of France of pastry arts. Macarons, panettone and other cakes... Home made with love.

-10% DE DESCUENTO EN LOS PASTELILLOS

Campeón de Francia de postres. Macarons, pastelillos, dulces, panettone, todo hecho en casa y con amor.

64 CHÂTEAU DE PENNAUTIER

-10% SUR LES VENTES DE VIN À LA BOUTIQUE (hors promotion)

ET -2€ SUR LES VISITES GUIDÉES DU CHÂTEAU

Monument Historique et Grand Vignoble, « Petit Versailles du Languedoc » datant de 1620, le Château de Pennautier est un grand site oenotouristique avec un large panel d'activités autour du vin et du patrimoine (visite du château, du parc, dégustations de vins, visite de chai, sentier des vignes...).

2, Bd Pasteur 11610 Pennautier - Tél : +33 (0)4 68 72 65 29 - www.chateaudepennautier.com

(à 10 minutes de Carcassonne)

Horaires d'ouverture de la boutique :

Lundi au samedi : 10h-19h. D'avril à fin septembre : dimanche de 10h à 17h

Horaires des visites du château :

De juin à mi-septembre : mercredi et vendredi à 11h



10% DISCOUNT ON WINES SOLD IN SHOP (EXCLUDES PROMOTIONAL ITEMS)

ET -2€ SUR LES VISITES GUIDÉES DU CHÂTEAU

Tastings, cellar and vineyard visits at the heart of a beautiful family wine estate with château and French-style park.



- 10% EN VINOS EN VENTA EN LA TIENDA (EXCEPTO EN LAS PROMOCIONES)

ET -2€ SUR LES VISITES GUIDÉES DU CHÂTEAU

Degustaciones, visita de las bodegas y los viñedos en el centro de una hermosa finca familiar con castillo y parque a la francesa.

65 VINAIGRERIE CYRIL CODINA

-10% SUR TOUS LES PRODUITS CYRIL CODINA (non cumulable avec d'autres promotions)

Dégustez gratuitement plus de 60 produits artisanaux, allant de vins à faible rendement aux fameux vinaigres balsamiques créés sur place par Cyril Codina.

16, Bd de la promenade - 11220 Lagrasse (à 40 minutes de Carcassonne)

Tél : + 33 (0)4 68 75 83 66 - www.vinaigrescodina.com

Ouvert toute l'année sauf 2 semaines en janvier de 11h à 18h – Juillet & Août de 9h30 à 20h



10% DISCOUNT ON ALL CYRIL CODINA PRODUCTS (NOT VALID IN CONJUNCTION WITH OTHER OFFERS OR PROMOTIONS)

Taste more than 60 artisanal products free of charge, ranging from wines made from low-yielding vines to the famous balsamic vinegars produced on site by Cyril Codina.



10 % DE DESCUENTO EN TODOS LOS PRODUCTOS CYRIL CODINA (NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES)

Disfruta de manera gratuita más de 60 productos artesanales, desde vinos de bajo rendimiento hasta los famosos vinagres balsámicos creados en el lugar por Cyril Codina.

66 MIELLERIE DES CLAUSES



-1€ SUR LE PLEIN TARIF

Plongez dans l'univers des abeilles, du miel et de la nature sous la conduite d'un apiculteur et dégustez miels, pain d'épices, hydromels...

11200 Montseret (à 50 minutes de Carcassonne)

Tel : +33 (0)4 68 43 30 17 - www.mielleriedesclauses@wanadoo.fr

Boutique toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 18h. Horaires de visite consultables par téléphone.

 **1€ DISCOUNT ON THE FULL RATE**

Dive into the world of bees and honey under the guidance of a beekeeper, tasting honey, gingerbread, meads...

 **- 1 € EN LA TARIFA COMPLETA**

Suméjase en el mundo de las abejas y de la miel guiado por un apicultor y deguste la miel, pan de jengibre, hidromieles ...

67 DOMAINE CALMEL ET JOSEPH

- 10% SUR LES VENTES AU CAVEAU ET 1 BOUTEILLE D'HUILE D'OLIVE OFFERTE

Un lieu exceptionnel à quelques encablures de Carcassonne. Dans son superbe caveau donnant sur les vignes, vous pourrez déguster l'ensemble de la gamme et partir à la découverte d'une des plus dynamiques régions viticoles françaises. Des balades à cheval ou en VTT électriques sont possibles sur réservation.

11800 MONTIRAT (à 20 minutes de Carcassonne)

Tél : +33 (0)4 68 72 09 88 – www.calmel-joseph.com

Septembre à Juin : lundi au vendredi de 9h à 17h - Juillet & Août : lundi au samedi de 9h à 17h - Sur Rendez-vous en dehors de ces heures

 **10% DISCOUNT ON PURCHASES AT THE CELLAR AND 1 FREE BOTTLE OF OLIVE OIL**

Tasting of the full range in a superb cellar. Horseback riding or electric mountain bike trips available.

 **- 10% EN LAS VENTAS EN LA BODEGA Y 1 BOTELLA DE ACEITE DE OLIVA GRATIS**

En una hermosa bodega degustación de toda la gama. Posibilidad de paseos a caballo o en bicicleta de montaña eléctrica.





Partez à la découverte des plus beaux coins de la région : abbayes, châteaux, sites du Pays Cathare, domaines viticoles... En minibus tout confort avec chauffeur !

 *Discover the most beautiful sites of the region : abbeys, medieval castles, sites of Cathar Country, wine estates... in a chauffeur-driven vehicle!*

 *Descubre los lugares más bellos de la región : abadías, castillos medievales, lugares del País Cátaro, viñedos.....con coche de turismo con Chofer.*

V&M - SUN TOUR

-10% SUR TOUTES LES EXCURSIONS (hors prix promo et offres spéciales)

-10% SUR TOUS LES TRANSFERTS GARE AÉROPORT A PARTIR DE 50€

Sun Tour vous fait découvrir les plus beaux sites de l'Aude (abbayes, châteaux médiévaux, paysages, terroir, route des vins) en toute liberté dans de spacieux minibus (jusqu'à 8 passagers à bord). English speaking driver guide.

Tél : + 33 (0)6 12 27 47 01 - www.sun-tour.fr

Toute l'année sur réservation

 **10% DISCOUNT ON ALL EXCURSIONS** (excludes promotional rates and special offers)

10% DISCOUNT ON ALL TRANSFERS TO THE AIRPORT OR TRAIN STATION, FOR FARES OVER 50€

Discover the Aude's most beautiful sites (abbeys, medieval castles, landscapes, terroir) at your leisure in spacious minibuses.

 **10 % DE DESCUENTO EN TODAS LAS EXCURSIONES** (excluidos los precios promocionales y ofertas especiales)

10 % DE DESCUENTO EN TODOS LOS TRASLADOS DE LA ESTACIÓN DE TREN Y DEL AEROPUERTO A PARTIR DE 50 €.

Descubra los lugares más bellos del Aude (abadías, castillos medievales, paisajes, región) con toda libertad en espaciosos minibuses.

Carcassonne

Patrimoine Mondial  



BASTIDE SAINT-LOUIS

Office de Tourisme 28 Rue de Verdun

- > De Novembre à Mars : Du Lundi au Samedi 9h30 - 12h30
et 13h30 - 17h30
- > D'Avril à Juin, Septembre, Octobre : 9h00 - 18h00.
Dimanche & jours fériés 10h00 - 13h00
- > Juillet, Août : Tous les jours 9h00 - 19h00

CITÉ MÉDIÉVALE

Office de Tourisme Impasse Agnès de Montpellier

- > De Novembre à Mars : Tous les jours 9h30 - 13h00
et 13h30 - 17h30
 - > D'Avril à Juin, Septembre, Octobre : Tous les jours 9h00 - 18h00
 - > Juillet, Août : Tous les jours 9h00 - 19h00
-

Informations

www.tourisme-carcassonne.fr

Tel (+33) 04 68 10 24 30

